



ROMANCES y CANCIONES DESDE EL REINO DE LEÓN

CONCIERTO DE AMANCIO PRADA – PRESENTACIÓN DEL DISCO:
DEL AMOR QUE QUITA EL SUEÑO

Jueves, día 18 de Noviembre 2010. Teatro Liceo de Salamanca.

Presentación en concierto del disco *Del amor que quita el sueño. Romances y canciones desde el Reino de León*, trabajo discográfico del músico e interprete leones **Amancio Prada** que, con el patrocinio de la Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León, ha sido editado con motivo de la *Conmemoración del 1100 aniversario del Reino de León*.

Para este concierto de presentación, Amancio Prada estará acompañado de los músicos que han intervenido en la grabación de *Del amor que quita el sueño*:

- **Amancio Prada**, voz, guitarra y zanfoña
- **María José Cordero**, voz y crócalos
- **Josete Ordóñez**, guitarras, mandola y teclas varias
- **Rafael Domínguez**, violonchelo
- **Cuco Pérez**, acordeones
- **Luis Delgado**, percusiones y cuerdas varias



Programa del concierto:

Amancio Prada

Del amor que quita el sueño

ROMANCES Y CANCIONES DESDE EL REINO DE LEÓN

- | | |
|---|--|
| 1. <i>Romance del Rey Don Sancho</i>
Diego Pisador – A. Prada | 10. <i>Romance del prisionero</i>
Anónimo – A. Prada |
| 2. <i>La misa de amor</i>
Anónimo – A. Prada | 11. <i>No te tardes, carcelero</i>
Juan del Enzina – A. Prada |
| 3. <i>Partístesos, mis amores</i>
Juan del Enzina – A. Prada | 12. <i>Bésame y abrázame</i>
Anónimo – A. Prada |
| 4. <i>Al alba venid, buen amigo</i>
Anónimo – A. Prada | 13. <i>Romance de la esposa infiel</i>
Tradicional – A. Prada |
| 5. <i>Quiero dormir y no puedo</i>
Anónimo – A. Prada | 14. <i>Romance de Don Gayferos</i>
Tradicional – A. Prada |
| 6. <i>El Enamorado y la Muerte</i>
Anónimo – Joaquín Díaz | 15. <i>Romance de la hermana cautiva</i>
Tradicional – A. Prada |
| 7. <i>Romance de rosa fresca</i>
Anónimo – A. Prada | 16. <i>Leváysme amor d'aquesta terra</i>
Luis Milán – A. Prada |
| 8. <i>Para qué es dama tanto queremos</i>
Diego Pisador – A. Prada | 17. <i>Romance del Infante Arnaldos</i>
Anónimo – A. Prada |
| 9. <i>Quedito, no me toquéis</i>
Anónimo – A. Prada | |



Temporalización: jueves, día 18 de noviembre de 2010

Espacio: **Teatro Liceo** (Salamanca)

Horario: **21.00h.**

+ información: www.salamancaciudaddecultura.org

promueve y organiza:

Junta de Castilla y León | Consejería de Cultura y Turismo

Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León

en colaboración con:

Ayuntamiento de Salamanca

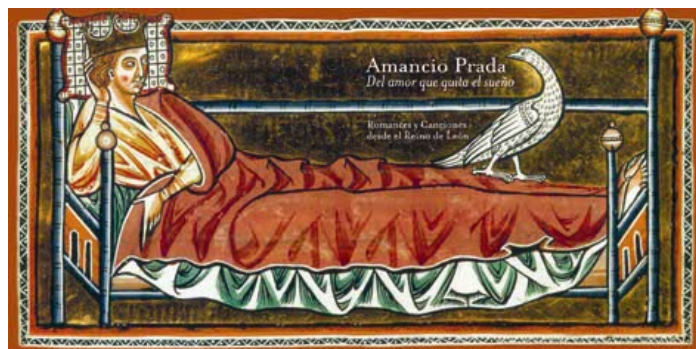
Fundación Salamanca Ciudad de Cultura

© de las fotografías, sus autores

DEL AMOR QUE QUITA EL SUEÑO

ROMANCES y CANCIONES DESDE EL REINO DE LEÓN

*Coherente en la estela de su propio camino, Amancio Prada retoma con estos **Romances y Canciones desde el Reino de León**, la antología del amor lírico que ya solo perdura en el viento; las delicadas formas de lo galante que desde la lejana Edad Media lo son también de cuanto hoy aguarda impaciente las promesas del alba: la supremacía del amor cortés y sus sueños sobre la historia, la vida cantada desde el puro deseo de su originaria belleza. La pasión y la brevedad de la vida, el anhelo de libertad y la sonrisa cómplice de los amantes que siguen siendo hoy, como entonces, el más conmovedor y hermoso testimonio de la inteligencia popular contra el poder y la muerte. Guitarras y zanfona, flautas y laúd, mandolina y acordeón, violonchelos y salterio dan nuevo espacio al aire de lo imaginario para que respire la grácil sabiduría anónima de la tradición.*



Y el milagro de la juglaría, las bellas e inocentes guerras del amor que quita el sueño, se hacen cómplices cantos de dulzura en la voz del tan fiel como riguroso pájaro solitario que sigue siendo Amancio Prada.

Juan Carlos Mestre

Poeta, músico, artista plástico

Amancio Prada (Dehesas, León, 1949)

Estudia Sociología en la Universidad de la Sorbona de París y lleva a cabo estudios de armonía, composición y guitarra en aquella misma ciudad con los profesores Michel Puig y Silos Manso. Tras su presentación en la capital francesa junto a Georges Brassens, durante el mes de diciembre de 1972, las actuaciones de Amancio Prada se suceden tanto en radio y televisión como en distintas universidades del país vecino. Allí edita su primer disco, *Vida e Morte* (1974).

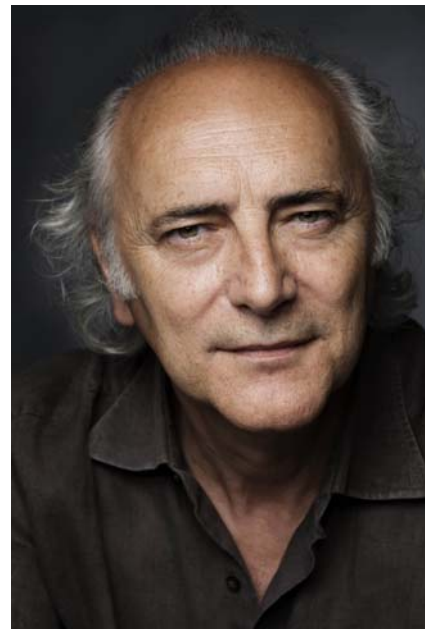
A su regreso a España, en 1975, graba su segundo disco, dedicado a Rosalía de Castro y fija su residencia en Segovia para dedicarse por entero a la composición. Fruto de esta etapa son: *Caravel de caraveles; Canciones de amor y celda; Leila doura y Cántico espiritual*. Precisamente con el *Cántico espiritual* de San Juan de la Cruz, Amancio Prada inicia una serie de recitales que comienzan en el Teatro Español de Madrid en febrero de 1982. Ese mismo año graba *Canciones y soliloquios*, sobre poemas de Agustín García Calvo, y emprende una gira de conciertos que le lleva a las principales universidades norteamericanas.

En los años siguientes y tras su presentación en el Palau de la Música de Barcelona, en el Piccolo Teatro de Milán y en el Teatro del Odeón de París, graba *De la mano del aire* (1984), y *Dulce vino de olvido* (1985).

Su actuación en el Teatro Real de Madrid, en el primer Festival de Otoño, no hace más que confirmar las críticas unánimes que ha venido recibiendo hasta ese momento. En ellas se destaca de manera especial el rigor de su trabajo y lo insólito de su orientación artística o, como escribiera Edward Rothstein en el New York Times, la flexibilidad de su timbre y su capacidad dramática en escena. En 1986, estrena los *Sonetos del amor oscuro*, de F. García Lorca, en el Teatro María Guerrero de Madrid, bajo la dirección escénica de Lluís Pasqual y prepara su siguiente álbum, *A dama e o cabaleiro* (1987), sobre la poesía neotrovadoresca de Alvaro Cunqueiro. Más tarde, y en colaboración con el escritor Manuel Vicent, compone las canciones del disco *Navegando la noche* (1988).

En 1990 graba un álbum doble titulado *Trovadores, Místicos y Románticos*, cuyo contenido, más el *Cántico espiritual*, presentó en el IV Festival de Música Sacra de Maastricht y en el Auditorio Nacional de Música, dentro del XIII Ciclo de Cámara y Polifonía. Iniciaba así una gira de conciertos que durante 1991 le llevaría a más de ochenta ciudades de España. En 1992 y en colaboración con la Compañía de Ballet de Luis Fuente incorpora el nuevo espectáculo *Canciones en Danza*.

En 1994 edita *Emboscados*, un oratorio sobre un largo poema propio, para dos voces solistas y conjunto de cámara. En 1997 graba *Rosas a Rosalía* con la Orquesta Real Filharmonía de Galicia y junto a Amelia Muge, Ginesa Ortega, María del Mar Bonet, Marisa Paredes, María Dolores Pradera, Martirio, Nuria Espert y las Pandereteiras de Baio; este álbum es un homenaje renovado a la poetisa gallega Rosalía de Castro, que le inspirara sus primeras canciones. Su disco *3 Poetas en el círculo* (Cunqueiro, Lorca y García Calvo) (1998), es su primera grabación "en vivo y en directo", realizada durante los conciertos celebrados en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. *De mar e terra* (EMI, 1999) es un trabajo que entronca con la tradición oral.





Con *Escrito está* (EMI, 2001), que da título y contenido a un nuevo recital Amancio Prada prosigue su búsqueda permanente de la emoción y la belleza. Palabras y música unidas y sostenidas por el arco melódico.

Su primer disco-libro, *Canciones del alma* (Ediciones El Europeo – Karonte 2003) está dedicado íntegramente a textos de San Juan de la Cruz. Está compuesto por la última versión del *Cántico Espiritual* y cinco nuevos poemas de San Juan de la Cruz musicados por Amancio Prada: *La Noche*, *La Fuente*, *La Llama*, *Vivo sin vivir en mí*, y el villancico *Del verbo divino*. Con este disco se conmemoran 25 años de la primera versión del *Cántico Espiritual* y su estreno en la Iglesia de San Juan de los Caballeros, Segovia, el sábado de gloria de 1977.

En marzo de 2004 ha publicado su segundo disco-libro *Sonetos y Canciones de Federico García Lorca* (Círculo de Lectores) compilación de todos sus temas inspirados en la magistral poesía de Lorca cuyo resultado es un álbum exquisito donde converge el genio de dos artistas. Los tres últimos temas del trabajo son un homenaje a Paco Ibáñez, mientras que el primer tema, *A Mercedes en su vuelo*, es un estreno absoluto

Hasta otro día, Chicho (Abril 2005), disco-libro editado por la Fundación Joaquín Díaz, está dedicado a su amigo Chicho Sánchez Ferlosio. A finales de 2005, publica *Rosalía, siempre*, un homenaje a la obra poética de Rosalía de Castro, siempre presente a lo largo de su trayectoria musical. *Huellas de Salamanca* (2005), disco-libro editado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Salamanca, Fundación Municipal Salamanca Ciudad de Cultura y Salamanca Plaza Mayor 2005, recoge la grabación en directo del concierto celebrado en el Teatro Liceo de Salamanca con motivo de la conmemoración del 250 aniversario de la Plaza Mayor.

Zamora, disco-libro (2006). Disco que recoge el concierto conmemorativo del IV Centenario del Teatro Principal de Zamora celebrado el 7 de octubre de 2006. *Concierto de amor vivo* (2007). Grabación en directo del concierto celebrado en la iglesia de los Jerónimos de Madrid el 8 de junio de 2005. *Vida de artista*. disco-libro (2007). Canciones de Léo Ferré. *Vida e morte. Reedición* (2008). *Rosas a Rosalía. Reedición* (2008).

Coplas a la muerte de su padre, de Jorge Manrique, (2010) Editorial Casariego es su primer Libro-Disco. *Emboscados* (2010) Editorial Vaso Roto es una edición remasterizada en formato Libro-Disco.

Del amor que quita el sueño. Romances y Canciones desde el Reino de León (2010). Grabación especial para la Conmemoración del 1100 Aniversario del Reino de León. Raíces 910 – 1230, patrocinado por la Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León, Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León.

Amancio Prada ha participado en numerosos festivales nacionales e internacionales y ha dado conciertos, entre otras ciudades del extranjero, en Roma, Estocolmo, Ginebra, Buenos Aires, Nueva York, Lisboa, Caracas, Oporto, Chicago, México, Rabat, Colonia, Utrecht, Ravenna, Atenas, Bruselas, Medellín....

Entre los premios con los que ha sido distinguido cabe destacar: GALLETA DE ORO. Festival de la Juventud. Alar del Rey. 1969; MEDALLA IV CENTENARIO SAN JUAN DE LA CRUZ, 1991; MEDALLA CASTELAO DE LA XUNTA DE GALICIA, 1995; MEDALLA DE ORO DEL CÍRCULO DE BELLAS ARTES DE MADRID, 2001; PREMIO CASTILLA Y LEÓN DE LAS ARTES, 2005 y el GRAN PREMIO DEL REPERTORIO DE LA SACEM. París, 2008 por su disco *Vida de artista. Homenaje a Léo Ferré*.



María José Cordero

Es músico de profesión y por vocación. Se dedica a la investigación de la música judeo-española, y con el grupo *Sirma* de música sefardí ha dado numerosos recitales por España, Portugal, Inglaterra e Israel. Es compositora de obras sinfónicas y cantante de varias agrupaciones musicales. Tiene publicados diversos trabajos discográficos sobre música sefardí; así como de composiciones propias, con textos de poetas; canciones cristianas y judías del XVI, y otros relacionados con el folklore de su tierra maragata, en los que ha hecho un trabajo de recopilación y divulgación sobre un legado casi desconocido.

En la actualidad, trabaja sobre textos, en ladino, del poeta Juan Gelman, Premio Cervantes de Literatura, y colabora con el artista Amancio Prada.



Josete Ordóñez

Comienza su carrera artística profesional en 1984, después de años de estudios musicales en diferentes estilos (flamenco-jazz), y con diferentes maestros (Juan Maya "Marote", Serranito, Tomatito, Steve Brown, Eddy Goltz, Sean Leavytt, y otros).



A partir de 1.985 trabaja como primer guitarrista en La Maestranza, tablao flamenco de Madrid, y al mismo tiempo compagina dicho trabajo con sus primeras giras con diferentes compañías de baile flamenco.

En 1992 funda *Elementales*, grupo de música instrumental, con el que efectúa más de 150 conciertos, y graba tres discos con excelentes críticas de prensa especializada. Durante el trabajo con *Elementales* investiga en las raíces de la música popular, y comienza a estudiar otros instrumentos, interesándose por la

producción discográfica. En este campo trabaja en la producción de varios discos:

Agüita, del grupo gaditano EA, 1999; ***Entre dos Mundos***, de Vicente Soto "Sordera", 1998, en el que colabora también como músico y arreglista; ***Star Alegre*** Vicente, de Soto "Sordera", 2004; ***Herencia***, de Enrique Soto, 2000; ***Ni el oro ni la plata***, de Lole Montoya, 2004; ***Por tangos***, de Eva Duran, 2006; ***Vida de Artista***, de Amancio Prada 2007; ***Trabajito de chinos***, de La Shica 2008; ***Del amor que quita el sueño. Romances y canciones desde el Reino de León***, de Amancio Prada, 2010, trabajo discográfico editado con motivo de la **Conmemoración del 1100 Aniversario del Reino de León 2010**.

A partir de la disolución de *Elementales* (1999) colabora en diversos proyectos:

Compañía flamenca Joaquín Ruiz (giras en Japón, Alemania, Italia...); Compañía Ibérica de Danza (giras en México, Colombia; India y España); Eliseo Parra Band (conciertos en Brasil, Europa, España, EEUU); Transibérica (conciertos en España); Mónica Molina (giras en España, Europa);



Ana Salazar (giras en España, Europa, Japón, México); Melendi (giras en España); Guillermo Mcguill Quartet (conciertos en España); Amancio Prada (conciertos en España, Europa). En todos ellos participa como guitarrista, vocalista, percusionista y diferentes cuerdas (mandola, bouzouki, etc).

Rafael Domínguez (Madrid, 1962)



Estudia cello con Enrique Bullich, graduándose en el Conservatorio Superior de Madrid con el profesor Pedro Corostola. Estudia música de cámara bajo la dirección del profesor José Manuel Cruzado.

Ha trabajado en orquestas como la R.T.V.E y la Banda Sinfónica de Madrid. Ha participado en grabaciones, como chello solista, para el Ballet Nacional de España y Centro Dramático Nacional.

Profesor de la Orquesta de la Comunidad de Madrid desde 1990. Es músico habitual de Amancio Prada desde finales de los años ochenta.

Cuco Pérez

Nacido en Segovia en 1959, se inicia en el mundo musical con el acordeón, instrumento del que es autodidacta. Pronto forma parte de grupos emblemáticos en el panorama musical español: Nuestro Pequeño Mundo, La Musgaña, Radio Tarifa, Celtas Cortos, La Troupé de la Merced, etc. Es colaborador habitual de artistas españoles y extranjeros: Amancio Prada, Omara Portuondo, Joaquín Cortés, Luis Pastor, Dulce Pontes, Duncan Dhu, Carlos Cano, Estrella Morente, Pedro Guerra, Luz Casal, Rosana, Quintín Cabrera, Ismael Serrano, Ella Baila Sola, Revólver, Javier Ruibal, Mónica Molina, Luis Delgado, Suburbano, Gema y Pavel, Burning, Pepin tre, Moncho Alpuente, Raphael, María Dolores Pradera, etc...

Directores de cine como José Luis Cuerda, Alejandro Amenábar, Jaime de Armiñán o Berlanga han requerido sus servicios como intérprete.

En 1991 publica su primer trabajo en solitario, titulado *Cambiando el Paso*. Este disco, plantea un tratamiento vanguardista del acordeón, y con él obtiene excelentes críticas.

Desde 1993 participa en el programa cultural Ruta Quetzal, dirigido por Miguel de la Quadra-Salcedo y declarado de interés universal por la UNESCO. Así mismo ha realizado las cabeceras para el programa de TVE que recoge estos viajes.





En la actualidad trabaja tanto en la composición de música para documentales, teatro, cine, etc., como en la música en directo, colaborando en los conciertos de primeros artistas como Amancio Prada, Joaquín Ruiz o Revólver; además de sus propios proyectos: La Troupé de la Merced; Pecata Viruta; La Apasionante Música del Cine o el Trío Calambres.

Su colección de acordeones, cercana a las 300 piezas es una de las más importantes de España y se exhibe parcialmente en el Monasterio de Silos.

Luis Delgado



Nace en 1956 en el madrileño barrio de Chamberí y realiza sus estudios de música con D. Manuel Grandío. Su primer concierto lo da a los 14 años como miembro de la Orquesta de Laudes Gaspar Sanz, y desde ese momento ha pertenecido a formaciones musicales de diversos tipos y estilos: Imán (rock andaluz); Atrium Musicae (música antigua); Babia (fusión Oriente-Occidente); Finis Africae (fusión étnica); Cálamus (música medieval española); La Musgaña (música tradicional); Música Antigua de Eduardo Paniagua; grupo hispano-marroquí Ibn Baya, etc.

Sus actividades en estos últimos años le han llevado a realizar giras por países como Estados Unidos, Inglaterra, Alemania, Bulgaria, Siria, Noruega, Jordania, Suecia, Oman, Líbano, Túnez, Bélgica, Italia, Egipto, Canadá, Portugal, Turquía, Francia, Chipre, Marruecos, etc.

Entre sus trabajos como productor podemos encontrar nombres como Amancio Prada, Joaquín Díaz, María del Mar Bonet, Nuestro Pequeño Mundo, Emilio Cao, Luis Paniagua, Javier Bergia, habiendo colaborado también en grabaciones del Grupo de Musica Antigua Alfonso X El Sabio, Pablo Guerrero, Oskorri, Vainica Doble, Kepa Junkera, etc.

En la actualidad, además de su constantes conciertos como intérprete y compositor, forma parte del Quarteto Medieval de Urueña; colabora habitualmente con el ensemble francés de música medieval Le Tre Fontane y acompaña al cantautor leonés Amancio Prada en sus conciertos en directo.

Entre los galardones recibidos hay que destacar la titulación de miembro honorario del *Grand Ole Opry*, importante entidad de la música tradicional americana; el Premio de la Academia de las Ciencias y las Artes de la Música 2001 y el Premio Trovador 2001.

En 1985 creó El Cometa de Madrid, productora de nuevas músicas firmadas por autores e intérpretes españoles. Con este sello editó una docena de trabajos, y recibió un galardón del Ministerio de Cultura, por su atención a los nuevos autores españoles.

En otro orden, hay que mencionar la labor de Luis Delgado como asesor musical y compositor permanente en el Planetario de Madrid, desde su inauguración hasta la fecha, habiendo trabajado también para los de Nueva York, Pamplona, Cuenca, La Coruña y San Sebastian. Cuenta en su haber con la responsabilidad musical de más de 50 programas para las salas de proyección de estos centros.



Entre sus obras más significativas se encuentra la composición y producción de varias bandas sonoras para series de televisión. A destacar *Alquibla*, que consta de 26 capítulos sobre el mundo árabe, basados en un guión de Juan Goytisolo y dirigidos por Rafael Carratalá; la música original de la serie *La Transición*, con la dirección de Victoria Prego. También hay que mencionar el documental *Al-Andalus*, para la exposición realizada en la Alhambra por el Metropolitan Museum de Nueva York bajo el mismo nombre; la serie documental para TVE *Un Mundo Sin Fronteras*, sobre el trabajo de las O.N.Gs. Junto a José María Silva, la serie dramática *Don Juan Tenorio*, dirigida por José Luís García Berlanga.

Para ballet son tres sus obras más importantes, ambas encargadas por Víctor Ullate: *Arrayan Daraxa*, estrenada como espectáculo de clausura de la Expo'92 de Sevilla ante SSMM los Reyes de España; *Jaleos*, cuya premiere se llevó a cabo en el City Center de Nueva York y *Seguiriya*, estrenada en el Teatro del Liceo de Barcelona.

En el ámbito del teatro hay que señalar, entre otras, la composición de la música original de la obra *Lope de Aguirre, traidor*, escrita por José Sanchís Sinisterra; *El retablo de la Avaricia, la Lujuria y la Muerte* de Valle Inclán; y *Los Entremeses* de Cervantes, dirigidas por José Luis Gómez. Bajo la dirección de Rosario Ruiz, para el Teatro de la Abadía, ha compuesto la música de *El Señor Puntilla y su Criado Matti* de Bertold Brecht. Para la Compañía Producciones Inconstantes ha realizado la banda sonora de *Abre el Ojo* de Francisco Rojas Zorrilla, dirigida por Francisco Plaza; y la de *El caballero de Olmedo*, de Lope de Vega, dirigida por José Pascual, para la Compañía Nacional de Teatro Clásico. Para el Centro Nacional de Arte Dramático ha compuesto la música de *Himmelwegg* de Juan Mayorga, dirigida por Antoni Simón; y bajo la dirección de Gerardo Vera ha realizado la banda sonora de *Divinas Palabras* de Valle Inclán y de *Un Enemigo del Pueblo*, de Henrik Ibsen.

Ha publicado 20 discos como artista solista, 22 como miembro de distintos grupos, producido más de 50 trabajos y colaborado en más de 100 grabaciones.

Todas estas producciones están básicamente interpretadas con instrumentos originales pertenecientes a su colección privada de más un millar de piezas. Parte de estos fondos se exponen al público en el Museo de la Música - Colección Luis Delgado, de la vallisoletana villa murada de Uruña, que recibe una media de 5.000 visitas al año.

© de las fotografías, sus autores

